



Debian Karta Referencyjna

Wersja 13 – Debian 13 'Trixie' – 2025-04-13
<https://www.debian.org/>

APT	
aptitude	Konsolowy interfejs dla APT, wymaga aptitude.
synaptic	Graficzny interfejs dla APT, wymaga synaptic.

Sieć	
ssh -X użytkownik@host	Zalogowanie na zdalnym komputerze.
scp pliki użytka@host:ścieżka	Kopiowanie plików na zdalny komputer (i odwrotnie).

Dpkg	
dpkg -l [nazwy]	Wyświetla pakiety.
dpkg -I pak.deb	Wyświetla informacje o pakiecie.
dpkg -c pak.deb	Wyświetlenie zawartości pakietu.
dpkg -S plik	Sprawdzenie do którego pakietu należy dany plik.
dpkg -i pak.deb	Instalacja pakietu z pliku .deb
dpkg -V [package-names]	Audit check sums of installed packages.
dpkg-divert [opcje] plik	Wymuszenie innej wersji pliku niż w pakiecie.
dpkg --compare-versions v1 gt v2	Compare version numbers; view results with echo \$? .
dpkg-query -W --showformat=format	Przeszukiwanie bazy dpkg zainstalowanych pakietów, format np. '\${Package}' '\${Version}' '\${Installed-Size}\n'
dpkg --get-selections > plik	Zapis zaznaczeń pakietów do pliku.
dpkg --set-selections < file	Ustawianie zaznaczeń pakietów z pliku.

Sieć	
/etc/network/interfaces	Interface configuration (if not controlled via network-manager).
if [up][down] urządzenie	Start, stop network interfaces according to the file above.
ip	Wyświetlanie i zmiany interfejsów sieciowych oraz routingu, wymaga iproute2.

Uzyskiwanie pomocy

man strona np. man bash	Read help page for every command and many configuration files. Also available online: https://www.manpages.debian.org/
połączenie [- -help, -h]	Skrócona pomoc dla większości poleceń.
/usr/share/doc/nazwa-pakietu/	Dokumentacja pakietu, opcjonalny plik README.Debian ze szczegółami.
Dokumentacja w internecie	Podręczniki, odnośniki do innych dokumentów, FAQ, HOWTO: https://www.debian.org/doc/
Listy dyskusyjne : https://lists.debian.org/	The community is always helpful, search for users. Or use other channels like IRC: https://www.debian.org/support/
Wiki: https://wiki.debian.org/	Zawiera różne przydatne informacje.

Instalacja

Instalator	Informacje pod adresem https://www.debian.org/devel/debian-installer/
CD images	Do pobrania z: https://www.debian.org/distrib/
boot: expert	E.g. to set up the network w/o DHCP or to adapt bootloader installation.
Or use a Live image	Containing the user-friendly Calamares installer: https://www.debian.org/CD/live/

Błędy

System śledzenia błędów : https://bugs.debian.org/	Wszystkie informacje dotyczące aktualnych i naprawionych błędów.
---	--

Legal Notice

Ten dokument może być wykorzystywany zgodnie z warunkami określonymi w Powszechnej Licencji Publicznej GNU w wersji 3 lub nowszej. Tekst licencji znajduje się pod adresem <https://www.gnu.org/copyleft/gpl.html> oraz /usr/share/common-licenses/GPL-3.

Copyright © 2004, 2010 W. Martin Borgert
 Copyright © 2016, 2019, 2023 Holger Wansing
 Copyright © 2005 Emilian Nowak (wersja polska)
 Copyright © 2008 Wiktor Wandachowicz (wersja polska)

Copyright © 2016 Mirosław Gabrus, Tomasz Nitecki, (wersja polska)
 Stworzone przez: <https://www.debian.org/doc/user-manuals#refcard>

Błędy	
Określony pakiet	Zobacz https://bugs.debian.org/nazwa-pakietu/ , wnpp - prośba o nowe pakiety.
reportbug	Zgłaszanie błędu przez e-mail.
Reporting	Instrukcje na: https://www.debian.org/Bugs/Reporting

Konfiguracja	
/etc/	Wszystkie pliki konfiguracyjne znajdują się w katalogu /etc/.
editor pliki	Domyślny edytor tekstu. Może nim być nano , emacs , vi , joe .
CUPS: http://hostname:631	Interfejs WWW dla systemu wydruku.
dpkg-reconfigure nazwa-pakietu	Rekonfiguracja wybranego pakietu, np. <i>keyboard-configuration</i> (klawiatura), <i>locales</i> (ustawienia regionalne).
update-alternatives opcje	Zarządzanie alternatywami poleceń.
update-grub	Po zmianie /etc/default/grub.

Usługi systemowe i demony	
systemctl restart nazwa.service	Restart usługi systemowej lub demona.
systemctl stop nazwa.service	Zatrzymanie działania usługi systemowej lub demona.
systemctl start nazwa.service	Uruchomienie usługi systemowej lub demona.
systemctl halt	Zatrzymanie systemu.
systemctl reboot	Restart systemu.
systemctl poweroff	Wyłączenie systemu.
systemctl suspend	Wstrzymanie systemu.
systemctl hibernate	Hibernacja systemu.
/var/log/	Katalog plików dzienników systemowych (ang. log).

Usługi systemowe i demony	
/etc/default/	Domyślna konfiguracja demonów i usług systemowych.

Najważniejsze polecenia powłoki	
cat pliki	Wyświetlanie zawartości plików.
cd katalog	Zmiana katalogu.
cp pliki cel	Kopiowanie plików i katalogów.
echo tekst	Wyświetlenie napisu na ekranie.
gzip, bzip2, xz [-d] plik	Kompresja, dekompresja plików.
pager pliki	Podgląd zawartości plików.
ls [pliki]	Lista plików.
mkdir katalogi	Tworzenie katalogów.
mv plik1 plik2	Przenoszenie, zmiana nazw plików.
rm pliki	Usuwanie plików.
rmdir dirs	Usuwanie pustych katalogów.
tar [c][x][t][z][j][J] -f plik.tar [pliki]	Create (c), extract (x), list table of (t) archive file, z for .gz, j for .bz2, J for .xz.
find katalogi wyrażenia	Wyszukiwanie plików, np. -name nazwa, lub dla rozmiaru: -size +1000.
grep wyrażenie pliki	Wyszukiwanie wyrażenia w plikach.
ln -s plik dowiązanie	Tworzenie dowiązania symbolicznego do pliku.
ps [opcje]	Wyświetlenie aktualnych procesów.
kill [-9] PID	Wysłanie sygnału do procesu (np. aby zakończyć jego działanie). Użyj ps aby otrzymać wartość PID.
su - [użytkownik]	Przełączenie w tryb pracy innego użytkownika np. root.
sudo polecenie	Wykonanie polecenia jako root, zobacz /etc/sudoers.
polecenie > plik	Nadpisanie pliku danymi wyjściowymi polecenia.
polecenie >> plik	Dopisanie wyniku działania polecenia na końcu pliku.

Najważniejsze polecenia powłoki	
pol1 pol2	Wykorzystanie wyniku działania polecenia 1 jako danych wejściowych polecenia 2.
polecenie < plik	Wykorzystanie pliku jako danych wejściowych polecenia.
APT	
apt update	Aktualizacja listy pakietów na podstawie repozytoriów, określonych w /etc/apt/sources.list. Wymagane gdy ten plik lub repozytoria uległy zmianie.
apt search wyrażenia	Wyszukiwanie pakietów lub opisów pasujących do wyrażenia.
apt list -a nazwa-pakietu	Show versions and archive areas of available packages.
apt show -a nazwa-pakietu	Wyświetlenie informacji o pakietach (wraz z opisem).
apt install nazwy-pakietów	Instalacja pakietów z repozytoriów (wraz z zależnościami).
apt upgrade	Instalacja najnowszych wersji wszystkich aktualnie zainstalowanych pakietów.
apt full-upgrade	Podobnie jak apt upgrade , ale z automatycznym rozwiązywaniem konfliktów.
apt remove nazwa-pakietu	Remove packages.
apt autoremove	Usuwanie pakietów, które nie są już wymagane przez inne pakiety.
apt depends nazwa-pakietu	Wyświetla wszystkie pakiety wymagane przez dany pakiet.
apt rdepends nazwa-pakietu	Wyświetla wszystkie pakiety, które wymagają danego pakietu.
apt-file update	Aktualizacja listy plików na podstawie repozytoriów, zobacz informacje przy apt update .
apt-file search nazwa-pliku	Wyszukiwanie pakietu zawierającego plik.
apt-file list nazwa-pakietu	Wyświetlenie zawartości pakietu.